

高压用/高压用

Hyper HSP 快速接头

ハイパーHSPカプラ

残压时可连接型/残压時接続可能型 20.6MPa (210kgf/cm²) 油压配管用/油圧配管用

最高使用压力
最高使用圧力

20.6

20.6MPa
(210kgf/cm²)

阀门构造
バルブ構造



双路开关型
両路開閉型

适用流体
適用流体



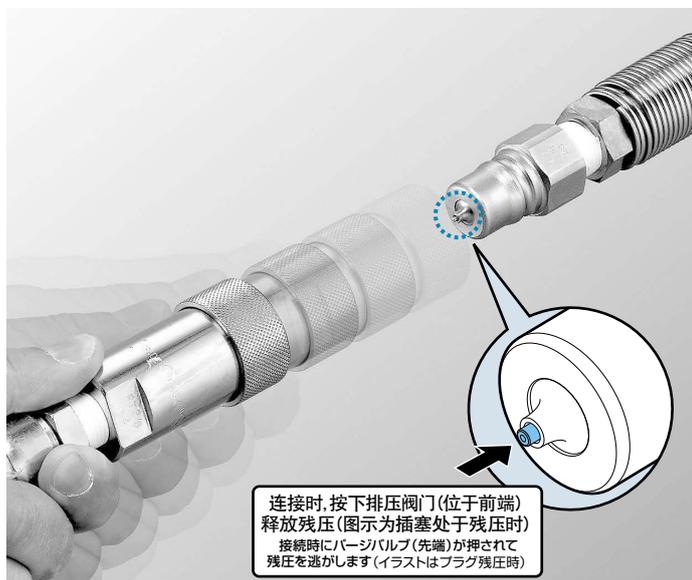
工作油
作動油

通过除压功能可解除连接作业中出现的令人烦恼的残压处理问题。
实现了油压配管频繁的连接作业的高效化。

- 在油压配管的连接作业时即使有残压也可顺利连接。
- 通过除压功能可解除连接作业中出现的令人烦恼的残压处理问题。
- 插塞、套筒都内置自动开关阀门,防止分离时流体的流出。
- 可与现行品“HSP快速接头”连接。

パージ機能で接続作業時に面倒な残圧処理をカット。
油圧配管の頻繁な接続作業の効率化を実現。

- 油压配管の接続作業時に残圧がある場合でもスムーズな接続が可能です。
- パージ機能で接続時に面倒な残圧処理作業をカット。
- プラグ・ソケットともに自動開閉バルブを内蔵し、分離時の流体の流出を防止します。
- 現行品の「HSPカプラ」と接続できます。



接続時、按下排压阀门(位于前端)
释放残压(图示为插塞处于残压时)
接続時にパージバルブ(先端)が押されて
残圧を逃がします(イラストはプラグ残圧時)

规格/仕様

主体材质/本体材質	特殊钢(鍍镍)/特殊鋼(ニッケルめっき)			
安装螺纹尺寸/取付ねじサイズ	Rc 1/4 · Rc 3/8 · Rc 1/2 · Rc 3/4 · Rc 1			
最高使用压力 最高使用圧力	MPa (kgf/cm ²)	20.6 (210)		
密封材质/シール材質	密封材质/シール材質	表示记号/表示記号	使用温度范围/使用温度範囲	备注/備考
使用温度范围/使用温度範囲	丁腈橡胶/ニトリルゴム	NBR (SG)	-20°C ~ +80°C	标准材质/標準材質

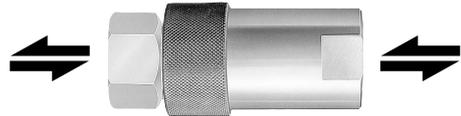
推荐的最大紧固扭矩/推奨最大締付トルク

N·m (kgf·cm)

安装螺纹尺寸/取付ねじサイズ	Rc 1/4	Rc 3/8	Rc 1/2	Rc 3/4	Rc 1
扭矩值/トルク値	28 (286)	45 (459)	90 (918)	100 (1020)	180 (1836)

流体的流向/流体の流れ方向

流体可从套筒侧、插塞侧任何一端流入。/流体はソケット側・プラグ側のどちらからでも流せます。



互换性/互換性

HSP快速接头的插塞与套筒,同一尺寸的HSP快速接头可连接。
HSPカプラのプラグとソケット,同一サイズのHSPカプラに接続できます。

最小断截面积/最小断面積

(mm²)

产品型号/製品型式	2HP-PV/2HS-PV	3HP-PV/3HS-PV	4HP-PV/4HS-PV	6HP-PV/6HS-PV	8HP-PV/8HS-PV
最小断截面积/最小断面積	21	37	77	77	203

真空用途适用性/真空用途適合性

1.3 × 10⁻¹ Pa [1 × 10⁻³ mmHg]

套筒单独使用时/ソケット単体時	插塞单独使用时/プラグ単体時	连接时/接続時
—	—	可使用/使用可能

连接时的空气混入量/接続時の空気混入量

(mL)

产品型号/製品型式	2HP-PV/2HS-PV	3HP-PV/3HS-PV	4HP-PV/4HS-PV	6HP-PV/6HS-PV	8HP-PV/8HS-PV
空气混入量/空気混入量	0.7	1.9	3.5	3.5	12.4

因使用条件而各异。/空気混入量は使用条件によって異なります。

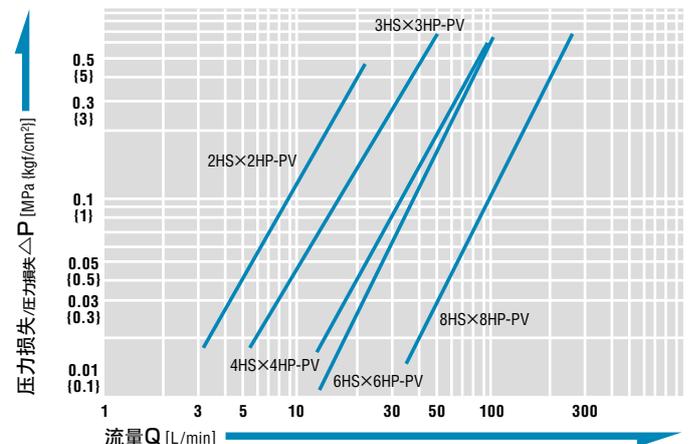
残压时连接荷重(参考)/残圧時接続荷重(参考)

(N)

残压力、产品型号/残圧力、製品型式	2HP-PV/2HS-PV	3HP-PV/3HS-PV	4HP-PV/4HS-PV	6HP-PV/6HS-PV	8HP-PV/8HS-PV
5.0MPa时/時	50	85	85	85	100
10.0MPa时/時	70	85	85	85	130
15.0MPa时/時	100	100	100	100	170

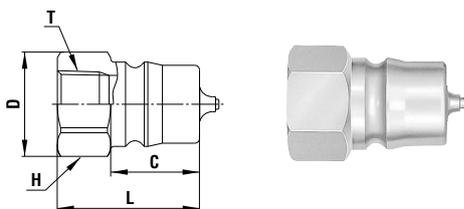
流量—压力损失特性图/流量—圧力損失特性図

[测定条件] (測定条件) ●流体名称: 工作油/流体名: 作動油 ●温度: 30°C ± 5°C
●动黏度/動粘度: 32 × 10⁻⁶ m²/s ●密度: 0.87 × 10³ kg/m³



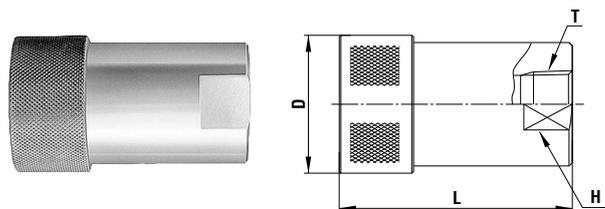
产品型号、尺寸表/製品型式・寸法表

插塞/プラグ HP型(外螺纹安装用/おねじ取付用)



产品型号 製品型式	匹配的螺纹尺寸 相手側取付ねじサイズ	质量/質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)				
			L	φD	C	H	T
2HP-PV	R 1/4	44	32	20.5	17.5	六角19	Rc 1/4
3HP-PV	R 3/8	72	38	25	22.5	六角23	Rc 3/8
4HP-PV	R 1/2	138	44	32	27.5	六角29	Rc 1/2
6HP-PV	R 3/4	147	50	35	27.5	六角32	Rc 3/4
8HP-PV	R 1	360	61	47	36	二面41	Rc 1

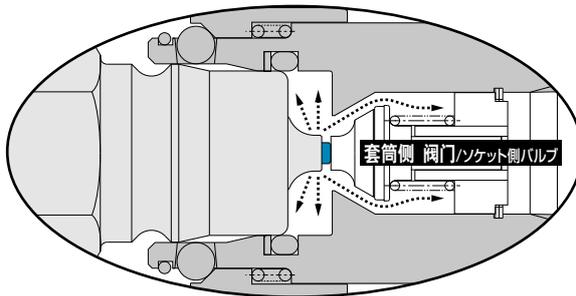
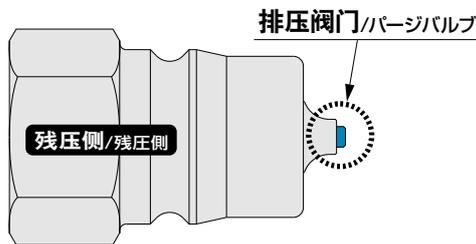
套筒/ソケット HS型(外螺纹安装用/おねじ取付用)



产品型号 製品型式	匹配的螺纹尺寸 相手側取付ねじサイズ	质量/質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)			
			L	φD	H	T
2HS-PV	R 1/4	136	49	27.5	二面19	Rc 1/4
3HS-PV	R 3/8	225	60	33	二面23	Rc 3/8
4HS-PV	R 1/2	485	72	43	二面35	Rc 1/2
6HS-PV	R 3/4	460	72	43	二面35	Rc 3/4
8HS-PV	R 1	1050	93	58	二面46	Rc 1

排除残压(Purge)的构造/残压除去(パーシ)のしくみ

连接时,按下排压阀门(蓝色部位),一边释放残压一边完成连接。/接続の際にパーシバルブ(●色部)が押されて、残圧を逃がしながら接続を完了します。



注意: 在残压侧安装Hyper HSP快速接头,在连接对应侧请使用现行产品的HSP快速接头。本产品可在残压状态下连接,请勿在加压状态下连接,以防造成连接不良、阀门耐久性下降以及阀门的弹出。

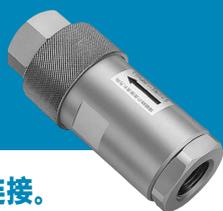
ご注意: 残圧側にハイパーHSPカプラを取り付け、接続相手側には現行品・HSPカプラをご使用ください。本品は残圧下での接続が可能で、加圧状態での接続はしないでください。接続不良・バルブの耐久性低下・バルブが飛び出す原因となります。

高压用/高压用

Super HSP 快速接头/スーパーHSPカプラ

插塞残压时可连接型/プラグ残压時接続可能型 20.6MPa {210kgf/cm²} 油压配管用/油圧配管用

最高使用压力
20.6MPa
{210kgf/cm²}



即使在插塞有残压压力的情况下也可连接。
在有残压的油压配管的频繁连接作业方面具有优异的性能。

- 在油压配管的连接作业中,即使插塞侧有残压,也可使用Super HSP快速接头进行连接。
- 考虑到抗冲击性能,主体部分采用经热处理后的特殊钢,以保证发挥长期稳定的性能。
- 将压力损失控制在低水平的构造,尤其适合于对流量有较高要求的油压用途。

此外,插塞和套筒均有内置自动关闭阀门,可防止分离时流体的流出。

プラグに残圧がある場合でも接続可能。残圧のある油圧配管の頻繁な接続作業に威力を発揮。

- 油圧配管の接続作業中にプラグ側に残圧がある場合でも、接続できます。
- インパルスにおける耐衝撃性を考慮して本体部には熱処理を施した特殊鋼を採用。長期にわたり安定した性能を発揮します。
- 圧力損失を低く抑える構造で、特に流量が必要な油圧用途に適しています。

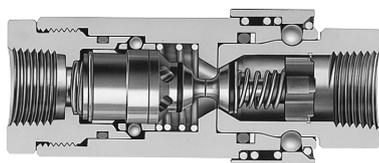
互换性/互換性

插塞可使用传统的HSP快速接头。/プラグは従来からのHSPカプラがご使用いただけます。

Super HSP快速接头的使用方法/スーパーHSPカプラのご使用方法

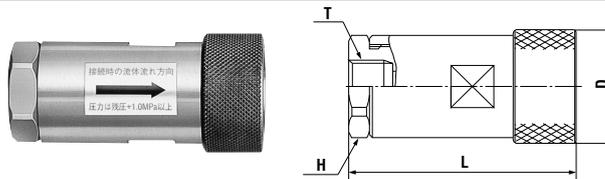
(注) 从套筒侧施加压力时,在阀门锁定前需要一定时间差。(秒数) / (注) ソケット側から圧力をかけた時にバルブがロックするまで時間差が必要です。(秒数)

① 插塞侧有残压下的连接状态/プラグ側に残圧がある場合の接続状態



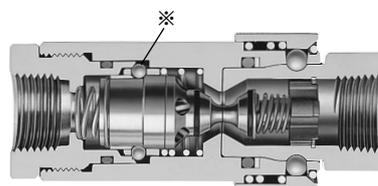
当把留有残压的插塞连接到套筒时,套筒的阀门就会打开,而插塞侧的阀门由于内部留有残压而不能打开。但在此状态下,套筒和插塞已完成连接。残压のかかっているプラグにソケットを接続するとソケットのバルブは開きますが、プラグ側のバルブは内部に残圧があるため開きません。ただし、この状態でソケットとプラグの接続は完了しています。

套筒/ソケット HS型(外螺纹安装用/おねじ取付用)



产品型号 製品型式	匹配的螺纹尺寸 相手側取付ねじサイズ	质量/質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)			
			φD	H	T	L
2HS-RP	R 1/4	160	27.5	六角21	Rc 1/4	(57.5)
3HS-RP	R 3/8	275	33	六角27	Rc 3/8	(72.0)
4HS-RP	R 1/2	570	43	六角35	Rc 1/2	(88.5)
6HS-RP	R 3/4	550	43	六角35	Rc 3/4	(90.5)
8HS-RP	R 1	1,230	58	六角46	Rc 1	(114)

② 残压+1.0MPa {10kgf/cm²} 以上的压力下,从套筒侧施加压力,阀门开启锁定的状态残压+1.0MPa {10kgf/cm²} 以上的压力でソケット側から圧力をかけて、バルブを開きロックした状態



在①的状态下,从套筒侧给插塞侧施加压力(插塞残压+1.0MPa以上)使流体流动,插塞侧的阀门在压力作用下打开,流体可流动。此时套筒内部的阀门在※标记的滚珠处完全锁定。阀门在锁定状态下流体可从套筒侧或插塞侧的任何一端流入。

①の状態、ソケット側からプラグ側に圧力(プラグ残圧+1.0MPa以上)をかけ流体を流すと、プラグ側のバルブはその圧力によって開き、流体が流れます。この時ソケット内部のバルブは※印のボールで完全にロックされます。バルブがロックされた状態では流体はソケット側・プラグ側のどちらからでも流れます。